

I Mina'Trentai Kuáttro Na Liheslaturan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
346-34 (COR)	Therese M. Terlaje	AN ACT TO ESTABLISH THE INETNON ESTUDION I UMALIE' YAN UMAFANA' I TAOTAO HIYONG YAN TAOTAO TANO' COMMISSION TO PROMOTE GUAM'S PARTICIPATION AND CHAMORRO REPRESENTATION IN THE COMMEMORATION OF THE 500TH ANNIVERSARY OF THE ARRIVAL OF FERDINAND MAGELLAN TO GUAM AND THE MARIANAS ISLANDS.	9/7/18 11:34 a.m.						

I MINA'TRENTAI KUÁTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2018 (SECOND) Regular Session

Bill No. **346** -34(COR)

Introduced by:

Therese M. Terlaje



AN ACT TO ESTABLISH THE *INETNON ESTUDION I UMALI'E' YAN UMAFANA' I TAOTAO HIYONG YAN TAOTAO TANO'* COMMISSION TO PROMOTE GUAM'S PARTICIPATION AND CHAMORRO REPRESENTATION IN THE COMMEMORATION OF THE 500TH ANNIVERSARY OF THE ARRIVAL OF FERDINAND MAGELLAN TO GUAM AND THE MARIANAS ISLANDS.

2018 SEP - 7 AM 11: 34 AM

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* (the
3 Guam Legislature) finds that in 2021, the world will draw attention to
4 commemorative events surrounding the 5th Centennial of the first
5 circumnavigation of the earth, initiated by Fernando de Magellan in 1519 and, after
6 his death, culminated by the Spaniard sailor Juan Sebastian de Elcano in 1522 and
7 that the world will also bear witness to the 500th anniversary of the stopover of
8 Ferdinand Magellan to Guam and the Marianas Islands for five days in March
9 1521.

10 *I Liheslaturan Guåhan* further finds that the Government of Spain will be
11 engaged in an international commemoration of the circumnavigation to include a
12 retracing of the voyage, scholarly conferences, public events, formal visits and
13 multinational Navy to Navy exchanges.

14 *I Liheslaturan Guåhan* further finds that universities, cultural institutions

1 and governments around the world will be preparing special events, conducting
2 studies and bringing attention to the Circumnavigation and its consequences.

3 *I Liheslaturan Guåhan* further finds that the people of *Guåhan* had a unique
4 experience which has largely been unrecognized and under examined throughout
5 the world, and that the commemoration of the 500th anniversary of the
6 Circumnavigation simultaneously offers the people of *Guåhan* an opportunity to
7 tell their story about their experiences in the midst of the first encounter between
8 Pacific Islanders and Westerners.

9 Furthermore, *I Liheslaturan Guåhan* finds that the people of *Guåhan* should
10 be involved in scholarly activities, commemorative events, and displays of
11 CHamoru culture depicted within the context of the historical encounter and that a
12 Commission would help to help foster thoughtful examination and rich dialogue
13 about these historical events.

14 It is therefore the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to establish the *Inentnon*
15 *Estudion I Umali'e yan Umafana' I Taotao Hiyong Yan Taotao Tano'*, a
16 provisional commission dedicated to the research, planning, and coordination of
17 efforts to ensure Guam's full participation and representation during the 500th
18 anniversary of the Magellan/Elcano circumnavigation of the earth, to ensure that
19 CHamoru perspectives are given a respectful place in the commemoration of
20 Magellan's voyage, and to ensure that Guam be given a special place in research,
21 discussions and related activities.

22 **Section 2. Establishment.** There shall be established under the Government
23 of Guam, a provisional commission, the *Inentnon Estudion I Umali'e yan*
24 *Umafana' I Taotao Hiyong Yan Taotao* Commission, which shall be devoted to
25 performing the duties and purpose set forth in this act.

26 **Section 3. Composition and Governance.** The *Inentnon Estudion I*
27 *Umali'e yan Umafana' I Taotao Hiyong Yan Taotao* Commission shall be

1 comprised of:

- 2 (a) One representative of the Department of Chamorro Affairs (DCA)
3 appointed by the DCA President;
- 4 (b) One representative of the Guam Museum appointed by the *Kosas*
5 Board;
- 6 (c) One representative of *I Kumision i Fino' CHamoru yan i*
7 *Fina'nâ'guen i Historia yan i Lina'la' Taotao Tâno'* (The
8 Commission on CHamoru Language and the Teaching of the
9 History and Culture of the Indigenous People of Guam) appointed
10 by the *Ge'hilo'* of *I Kumision*;
- 11 (d) Two scholars from the University of Guam appointed by the
12 President of the University of Guam;
- 13 (e) One community representative conversant in the Spanish language
14 appointed by the Governor of Guam;
- 15 (f) One CHamoru representative for the Governor appointed by the
16 Governor of Guam;
- 17 (g) One representative of an indigenous focused or historical non-
18 profit organization appointed by the Speaker of *I Liheslaturan*
19 *Guåhan*;
- 20 (h) One representative of the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan*
21 appointed by the Speaker;
- 22 (i) One representative of the Legislative Committee on Culture or its
23 successor committee with oversight over DCA and cultural affairs;
- 24 (j) One representative from the Guam Preservation Trust appointed by
25 the Board of the Guam Preservation Trust; and
- 26 (k) One representative from the Guam Visitors Bureau appointed by
27 the Board of the Guam Visitors Bureau who is knowledgeable

1 about the interpretations of Guam's history as reflected in the
2 visitor experience.

3 Commission Members shall serve a term of three (3) years, commencing
4 with the date of appointment and until successors are appointed and qualified, and
5 until the events which commemorate the 500th anniversary of the circumnavigation
6 have ended.

7 The Commission shall annually elect from among its members a
8 Chairperson and Vice-Chairperson. The Chairperson shall preside at all meetings,
9 act as spokesperson and perform other duties as the Commission shall direct. The
10 Vice-Chairperson shall succeed to the duties of the Chairperson in the absence or
11 inability of the Chairperson. From among its members, the Commission may select
12 a secretary and any other officers, which it may deem necessary, to serve on an
13 annual basis.

14 Members shall meet at least once a month and in special session as the
15 Chairperson may deem necessary. The Chairperson shall be counted for a quorum.
16 Five (5) members shall constitute a quorum, and five (5) affirmative votes are
17 required for the transaction of all business. All meetings of the Commission shall
18 be open to the public as provided by law.

19 **Section 4. Duties and Purposes.** *The Inentnon Estudion I Umali'e yan*
20 *Umafana' I Taotao Hiyong Yan Taotao* Commission shall:

21 (a) Continually study and or direct research necessary to organize
22 public programs, develop marketing and education materials, and coordinate
23 other events and logistics around the 5th Centennial of the circumnavigation
24 around the worlds, and ensure that indigenous narratives and critiques are
25 incorporated into the planning and development of events and materials;

26 (b) Consult and collaborate with the Office of the Governor, *I*
27 *Liheslaturan Guåhan*, the Department of Chamorro Affairs, the University

1 of Guam, *I Kumision I Fino' CHamoru*, the Department of Education, the
2 Mayors' Council of Guam, historical and cultural institutions and
3 organizations, and others in Guam and in the region who may participate,
4 contribute, and collaborate in programs and projects;

5 (c) Establish relationships with other Universities in Spain and the
6 world which form the Magellanic network; work with Spanish Government
7 Agencies and museums to ensure Guahan's participation and the sharing of
8 displays and materials to expand knowledge about the encounter and the
9 CHamoru people in other parts of the world

10 (d) Ensure that the people of *Guåhan* are involved in scholarly
11 activities, commemorative events, and displays of indigenous culture
12 depicted within the context of the historical encounter and help to foster
13 thoughtful examination and rich dialogue about these historical events;

14 (e) Develop and submit a quarterly report on the plan and schedule for
15 the coordination and execution of programs and projects to the Speaker of *I*
16 *Liheslaturan Guåhan* and the Governor of Guam;

17 (f) Welcome input from the public and promote participation in all
18 events by the people of Guam;

19 **Section 5. Support Services.** The Commission is hereby authorized to use,
20 and the University of Guam and the Department of Chamorro Affairs are hereby
21 directed to make available, personnel and logistical assistance as the Commission
22 may require in carrying out its functions.

23 **Section 6. Severability.** If any of the provisions of this Act or the
24 application thereof to any person or circumstances is held invalid, such invalidity
25 shall not affect any other provision or application of this Act, which can be given
26 effect without the invalid provision or application, and to this end the provisions of
27 this Act are severable.